

參與國際文化交流活動報告書

一、活動或計畫基本資料：

活動或計畫名稱：2008 The Green Mountains International Puppetry Festival

2008 年綠山國際偶戲藝術節

主辦單位：Sandglass Theatre

沙漏劇場

活動或計畫時間：2008 年 9 月 12~21 日

活動或計畫地點：Vermont

活動簡介：The Green Mountains international Puppetry Festival 的演出，該藝術節為美國最重要的國際偶戲節之一。主要以針對小型的偶戲演出為主。Eric Bass 為美國最著名的偶戲藝術家，Sandglass Theater 的藝術總監及創始人，曾五度榮獲世界偶戲聯(UNIMA)頒贈傑出偶戲作品獎，目前任教於馬布羅大學。

藝術家或團體的遴選方式：由藝術總監 Eric Bass，來甄選參與之團體。

本屆及歷年來參與知台灣藝術家或團體名單：真快樂掌中劇團為台灣第一個與會的團體。

主辦單位聯絡方式：

網址 www.sandglasstheater.org

其他相關訊息：

二、主辦單位對膳宿及交通的安排方式：

食的部分：尚可。在此藝術節，大會給每個藝術家每日 12 元美金自理早餐與午餐的部分。至於晚餐，大會會招集所有的藝術家前往餐廳或是當地熱心人士的家中，一起用餐並有充分的時間讓藝術家相互的交流。

住的部分：非常滿意。大會與當地熱心人士結合，讓個別的團體分別住入不同的家庭，如同民宿。此次本團住入當地一熱心人士 John 的家中，他為服裝設計師與藝術家，他家坐落於森林之中，猶如童話中的世外桃源。

交通安排：尚可。大會會安排專人接機與送機，在活動中也有專人負責接送。

三、主辦單位負擔條件為何

3.文宣廣告費，相關的活動文宣均由大會負責

5.住宿費，大會與當地居民合作，提供民宿讓藝術家使用。

四、活動場地相關資料：

1.場地名稱：

Bellows Falls Opera House

位於佛蒙特州的 Brattleboro 小鎮中，Bellows Falls Opera House 為當地人為傲的藝文重地，在 Brattleboro 小鎮中居然會有歌劇形式的劇場，也代表當地居民對藝術的熱愛。

演出中觀眾人數：演出兩場，每一場觀眾為 380 人



Latchis Mainstage

位於佛蒙特州的 Putney 小鎮中，為當地的電影院與劇場，也是當地重要的藝文活動場所。

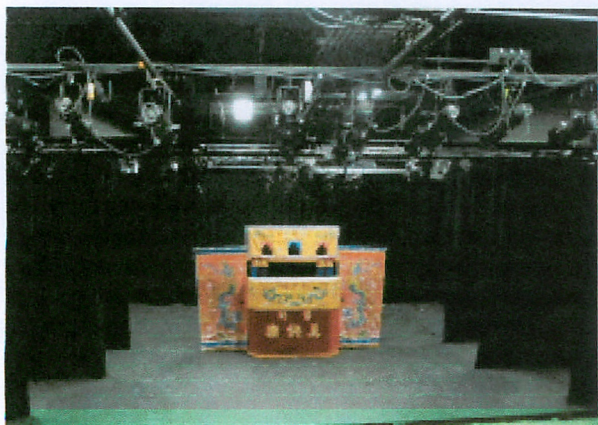
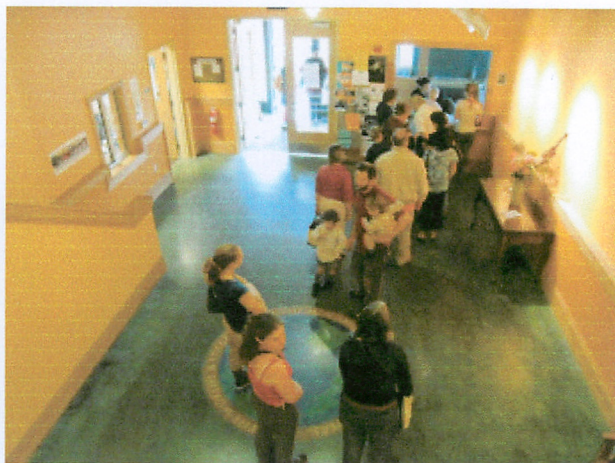
演出中觀眾人數：400 人



New England Youth Theater

為南佛蒙特州重要的專業小劇場，此劇場以兒童戲劇與戲劇教育為主，並為當地陪育相關人才與演出的重要場所。

演出中觀眾人數：160 人





No strings attached

Photos by
Zachary D. Stephens
and
Kimberly Hatch

Eight performing groups from seven countries, Brazil, Bulgaria, Canada, France, Sweden, Taiwan and the United States, descended upon Windham County for an international festival of unusual theater called Puppets in the Green Mountains. The festival, hosted by Sandglass Theater, will be wrapping up this weekend with performances all day Saturday and all day Sunday. For more information visit www.puppetsinthegreenmountains.com or call 802-251-5070.



Left: Hand puppets entertain children at the Bellows Falls Opera House, Tuesday afternoon.



Above: The Carnival of Taiwanese Hand Puppetry is performed by the Happy Puppetry Company.



Above: Flies for the Puppets in the Green Mountains festival sit on the counter at the Bellows Falls Opera House.

Left and right: Animals of Brazil is performed by the Pix Frens troupe of Brazil at the Bellows Falls Opera House, Sunday.

Below: School groups watch intently during a performance of Carnival of Taiwanese Hand Puppetry at the Bellows Falls Opera House, by the Happy Puppetry Company.



真快樂掌中劇團國際演出人員表與行程

計畫名稱: 2008 年 美國 The Green Mountains 國際偶戲藝術節

時 間: 2008 年 9 月 16-22 日

地 點: Vermont USA 美國佛蒙特州

參與人員: 柯加財 Ko, Chia-Tsai

柯世宏 Ko, Shih-Hung

柯世華 Ko, Shih-Hua

薛美華 Hsueh, Mei-Hua

活動行程

時間	行 程
9月16日	10:45 班機飛往美國波斯頓 19:25 美國時間到達波斯頓 主辦單位將會接機前往 Vermont, 車程約 2.5 小時
17日	08:00 出發前往演出地點 09:00 裝台 12:00 演出, 第一場的演出 13:00 演出結束, 拆台 14:00~19:00 休息 19:00~與主辦單位以及其他演出團體餐敘
18日	08:00 出發前往演出地點 09:00 裝台 12:00 演出, 第二場的演出 13:00 演出結束, 拆台 14:00~19:00 休息 19:00~與主辦單位以及其他演出團體餐敘
19日	拜會當地相關演出團體以及與其他團隊交流
20日	拜會當地相關演出團體以及與其他團隊交流
21日	11:00 出發前往演出地點 12:00 裝台 15:00 演出, 第三場的演出 16:00 演出結束, 拆台 14:00~19:00 休息 19:00~與主辦單位以及康乃迪克大學偶戲研究所師生敘舊
22日	預計前往康乃迪克大學偶戲研究所參觀交流
23日	08:50 從波斯頓飛回台灣將於 24 日 21:15 到達台灣